

Rungis, trois fois primée !

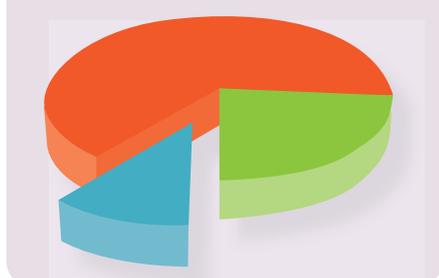


Un accessit au concours national des Villes et Villages fleuris

Le 21 mai : ouverture du kiosque de la place Louis XIII

ÉCONOMIE

08



2013 : on a voté le budget !

URBANISME

04





SOMMAIRE



L'ÉDITO

L'édito 01



SÉCURITÉ - TRAVAUX TRANSPORTS - URBANISME



L'élaboration du PLU se poursuit 02
 Inauguration de la voie Paul Hochart 04
 Ouverture du kiosque Place Louis XIII 04
 Rungis, trois fois primée 05
 Distribution de bulbes aux Rungissois 05
 Retour sur la réunion publique transports du 27 mars 06



SCOLAIRE - JEUNESSE



Réussite de la 2^{ème} journée jeux du CME 07
 Retour en photos sur la soirée Play Jeux Vidéos 07
 Soirée Fluo Party au Planet'Ados du 13 avril 07
 Vide grenier solidaire 07



ÉCONOMIE



Les dépenses 08
 Les recettes 10
 Les investissements 11

2^e FORUM DU HANDICAP

VIE SOCIALE



Allocation fête des mères 12
 2^{ème} Forum du Handicap 12
 Sortie pour les seniors : Château de Vaux-le-Vicomte 12

VIE COMMUNALE



Commerce équitable 13
 Visite pastorale de Mgr Michel Santier 13
 Commémoration du 19 mars 13
 Tribunes de l'opposition 14
 Retour sur la chasse aux œufs ! 15

SPORT



Le CISL participe au Challenge Lesage 16
 Retour sur la compétition de gym artistique 16
 La pétanque à Champigny 16
 Quoi de neuf au tennis ? 17
 Retour sur la compétition de gym rythmique 17

CULTURE



Le théâtre de Rungis 18
 L'École municipale de musique et de danse 19
 La médiathèque la Méridienne 19
 Les Parasols-Maison pour Tous 20

LE JOURNAL DE RUNGIS

Site : www.rungis.fr - Tél. : 01.45.12.80.00

Directeur de la publication : Raymond CHARRESON • Responsable de l'Information : Gislaine YVINEC • Coordination : Jessica SAVIN

Rédactrice en Chef : Sabine MOREUX • Conception graphique : Élisabeth SANCEY • Impression : Graph2000 - 61200 Argentan



10-31-1209 / Certifié PEFC / Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées. / pefc-france.org





Budget voté

Le Conseil municipal a voté le budget primitif de la Ville, le 25 mars dernier.

Un budget dans la continuité des années précédentes qui traduit la volonté de maintenir une très large gamme de services de qualité à destination de toutes les générations de Rungisais, ainsi que le soutien aux associations, tout en maîtrisant les coûts de fonctionnement.

Rungis trois fois primée

Le travail mené depuis plusieurs années vient d'être récompensé par trois fois ce mois-ci. La Ville a d'abord reçu le prix des Energies citoyennes 2013. Lors du congrès des Maires d'Ile-de-France, le 1er prix pour l'accessibilité à la voie publique a été attribué pour les actions menées en faveur du handicap. Chaque année, le Comité Régional du Tourisme délivre ses prix du concours des villes et villages fleuris. Rungis, régulièrement primée avec 3 fleurs, a été distinguée par un accessit au concours national en vue de la quatrième fleur. Le jury a reconnu la qualité du fleurissement de la ville, de son entretien et de son patrimoine arboré. À ce titre, la commune est admise à concourir pour le prix national de l'arbre.

Je tiens à remercier tous les Services de la Ville qui, par leur investissement et leur professionnalisme permettent ces honneurs, qu'il convient de leur dédier.

Une belle convivialité

Autre motif de satisfaction, la participation, toujours nombreuse, des Rungisais aux diverses manifestations proposées par la Ville et les associations. J'en veux pour preuve, le nombre des familles qui n'ont pas eu peur de braver une météo fraîche le 7 avril dernier pour la traditionnelle chasse aux œufs. La foule rassemblée à l'occasion des fêtes du carnaval et de la Saint-Patrick, le samedi, la joie et l'entrain des enfants déguisés faisaient plaisir à voir.

Un grand merci et un bravo mérités au Comité des fêtes et à ses bénévoles, à l'Amicale des Jardiniers Amateurs et aux différents commerçants qui ont aidé à ces belles animations.

L'actualité de ce mois a été riche et abondante !



Plaine de Montjean

Le 19 avril dernier le CA de l'EPA-ORSA a voté le programme d'actions pour le développement de la Plaine de Montjean qui reprennent les quatre grands principes de la valorisation dont nous avons plusieurs fois fait état dans ce journal. Pour l'année 2013, le travail portera sur la réouverture du ru au sud du bois de Montjean, sur la plaine maraîchère de Montjean, sur l'élaboration du plan-programme des promenades piétonnières de la plaine et sur l'élaboration de l'éco-quartier en limite de la ville. Nous reviendrons plus en détail sur le programme d'actions après sa validation prochaine, par le Syndicat de Valorisation de la Plaine.

Inauguration de l'ouverture de la voie Paul Hochart, la voie permettant l'accès à l'autoroute A6b vers Paris depuis la zone hôtelière, en extrémité de la rue du Pont des Halles.

On l'attendait depuis de nombreuses années. Aujourd'hui, c'est fait. la voie permettant l'accès à l'autoroute A6b vers Paris depuis la zone hôtelière (la voie Paul Hochart) a été rendue aux automobilistes. Le 18 avril dernier, avec le sous-Préfet Ivan BOUCHIER, Christian HERVY, Conseiller général, Stéphane LAYANI, Président de la SEMMARIS, et Eric TANAYS, Directeur des routes, j'ai coupé le ruban symbolique. Rappelons que cette voie avait été fermée à la circulation, le 13 février 2006, pour permettre les travaux du Trans-Val-de-Marne. À partir de cette date, commença de longues discussions. Devant les difficultés de circulation générées par cette fermeture, dès le 9 mars 2006, j'écrivais au Préfet, au Président du Conseil général et à la Direction Départementale de L'Équipement. Fin mars, une pétition de Rungisais était remise aux deux maires. Face aux réticences des services de l'État pour rétablir la voie, j'alertais le sénateur Christian CAMBON le 5 avril 2006. Il aura fallu une question orale de celui-ci en séance au Sénat, le 6 mai pour que le Ministre des transports reconnaisse que l'État procédera bien aux travaux préalables à la réouverture. Malgré cette réponse sans ambiguïté, de nombreuses négociations seront nécessaires pour que des financements soient recherchés et les travaux engagés.

Le kiosque place Louis XIII

Grâce aux efforts du service emploi de la mairie, un commerçant rungisais a pu être proposé et retenu. L'ouverture, prévue initialement le 6 mai, aura finalement lieu le 21 du même mois.

Oui, je vous l'annonçais, l'actualité a été riche et variée ce mois-ci !



Raymond CHARRESSON
Maire de Rungis



L'élaboration du PLU se poursuit

Le diagnostic est désormais consultable en mairie

Quatre réunions publiques ont eu lieu afin de présenter le diagnostic dans le cadre de l'élaboration du PLU. Pour tous les Rungissois qui n'auraient pu s'y rendre, voici une synthèse. La première phase de l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme s'est achevée au mois de mars avec la présentation du diagnostic aux personnes publiques associées (État, Région, Département, chambres consulaires, communes limitrophes...). Le document peut encore évoluer et vous pouvez à votre tour donner votre avis.

> Rendez-vous en mairie pour consulter le diagnostic et inscrire vos remarques sur le registre mis à votre disposition du lundi 29 avril au vendredi 14 juin 2013.

Qu'est-ce que le diagnostic ?

Le diagnostic est une évaluation des caractéristiques du territoire communal et de son évolution depuis une dizaine d'années. L'analyse de ses enseignements permet de définir les enjeux de la commune pour les 10 à 15 prochaines années.

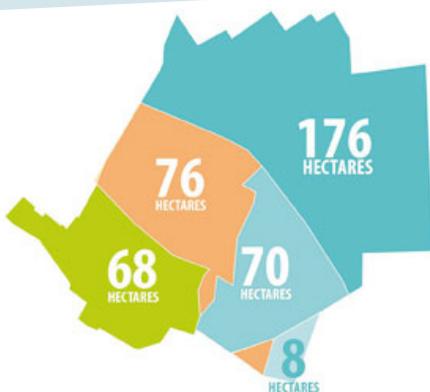
Ces enjeux serviront de base pour la définition du Projet d'Aménagement et de Développement Durable, véritable projet de territoire pour Rungis.

Les grands enseignements du diagnostic

Diagnostic territorial

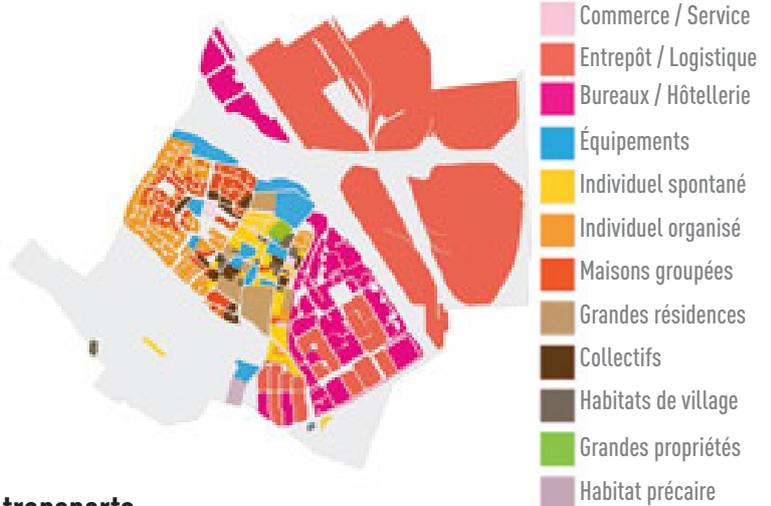
Un territoire caractérisé par l'emprise de grandes zones d'activités

Emprises des différentes entités



Le territoire communal se distingue par la sectorisation marquée de ses différentes entités qui sont Rungis Ville, les zones d'activités (MIN, SOGARIS, SILIC, Orly Tech), et l'espace naturel et agricole de la Plaine de Montjean.

Des formes urbaines et des fonctions diversifiées



Prévision d'une amélioration de la desserte par les transports



L'ouverture de la ligne de tramway T7 fin 2013, ainsi que l'augmentation de la fréquence des RER en gare de la Fraternelle d'ici à 2018, devraient grandement améliorer l'accessibilité de Rungis depuis les pôles de Paris et d'Orly.

Temps d'accessibilité du territoire à pied, depuis les principales stations de transports en commun



Une urbanisation marquée par de grandes opérations d'ensemble

1965 : Création de la SILIC

1969 : Création du MIN

1995 : Construction de la ZAC des Antes (862 logements).

2003 : Construction de la ZAC du Lagué (198 logements), dernière opération d'envergure de construction de logements.

Depuis 2003 : Des opérations de renouvellement urbain



Diagnostic socio-économique



Un pôle économique d'échelle régionale

Rungis est un grand pôle d'emplois dont l'influence s'étend à l'échelle de la région.

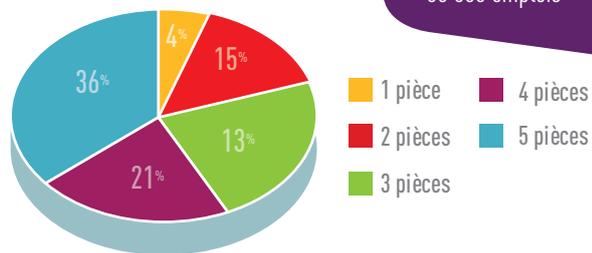
Son économie est portée par la présence de sites d'activités majeurs (SILIC, MIN, Sogaris, zone Delta) regroupant la majorité des établissements et des emplois.

Rungis en quelques chiffres

- 5 650 habitants
- 18 % de logements sociaux
- 20% d'espaces agricoles et naturels
- 50% des logements ont moins de 20 ans
- Taux de chômage : 5%
- 30 000 emplois

Un besoin en petits logements

L'offre en logements est assez diversifiée mais ne permet pas un parcours résidentiel complet : une faible proportion de petits logements (1-2 pièces), des besoins identifiés pour les jeunes ménages (pas de résidence sociale, de foyer de jeunes travailleurs...) et les personnes âgées.



Source : INSEE 2009

État initial de l'environnement

La plaine : un site d'enjeu



La Plaine de Montjean est le principal espace non bâti de Rungis. Support de biodiversité et de paysages, elle est un élément important du territoire communal et participe à la qualité de vie de Rungis.

- Espace agricole cultivé
- Pépinières de la Ville de Paris
- Espaces en friches
- Espaces boisés
- Parcs ou espaces verts publics
- Espaces d'accompagnements ou délaissés de routes et de voies ferrées
- Arbres, bosquets ou alignements d'arbres
- Espaces verts privés

Un cadre de vie de qualité

Quel que soit le quartier dans lequel on se situe, l'ambiance paysagère est toujours marquée par un habitat peu haut et une végétation importante, qu'elle soit implantée sur le domaine privé (jardins) ou sur l'espace public. La transition avec la SILIC est marquée par une végétation abondante, ce qui amoindrit l'impact paysager des bâtiments d'activités.



Le résultat de cette consultation sera présenté lors d'une réunion publique en juin.



Ouverture de la voie Paul Hochart

La voie Paul Hochart est la bretelle longeant le MIN de Rungis et conduisant sur l'A6B en direction de Paris. Fermée depuis 2006 en raison des travaux du TVM, elle a été inaugurée le 18 avril dernier et est désormais ouverte à la circulation.



Désormais la voie Paul Hochart est ouverte

Voilà, c'est fait ! La bretelle autoroutière Paul Hochart vient d'être inaugurée. La « nouvelle bretelle Paul Hochart » doit-on dire, car même si elle longe le tracé initial, fermé en 2006 pour créer la section ouest du TVM qui relie le MIN à la Croix de Berny (ouvert en 2007), il s'agit d'un nouveau tracé. Sept ans de travaux, on se demande pourquoi ce fut si long ? Mathias Rachet, le responsable des opérations pour la DRIEA Ile-de-France explique : « Au départ, lors du dévoiement pour le TVM, aucune date d'ouverture n'était prévue. C'est la

détermination des politiques, (Christian Cambon, Sénateur, et les maires Raymond Charresson et Christian Hervy) qui a permis le nouveau tracé. Il a fallu ensuite, procéder à la phase des études pour la réalisation, des choix techniques, du phasage et enfin des travaux. Tout cela a pris du temps ! »

In situ, on perçoit mieux la nature des travaux. La voie initiale est totalement consacrée au TVM que l'on voit passer à intervalles réguliers. Il a fallu mordre sur l'espace vert en contrebas pour créer une nouvelle voie. Une fois toutes les contraintes levées, le chantier a pu s'engager, et aujourd'hui c'est une voie toute neuve qui s'offre aux automobilistes qui peuvent désormais l'emprunter. Une voie qui permet la jonction avec l'A106 puis plus loin le raccordement avec l'A6B en direction de Paris. Cette opération d'un coût total de 1,7 millions d'euros permet aux Rungissois qui se rendent à Paris de gagner un temps précieux, en prenant cette voie par la zone hôtelière.



Inauguration de la voie Paul Hochart le 18 avril 2013 en présence de nombreuses personnalités : Christian Hervy, Conseiller général, Raymond Charresson, Maire de Rungis, Ivan Bouchier, Sous-Préfet de l'Haÿ-les-Roses, Stéphane Layani, Président de la Semmaris et une représentante des Rungissois mobilisés pour la réouverture.

Ouverture du kiosque le 21 mai prochain



La Place Louis XIII retrouve un point de vente dédié à la Presse et aux jeux, le 21 mai.



RUNGIS trois fois primée !



Le travail opéré à Rungis depuis plusieurs années en matière d'environnement a été salué et récompensé par divers prix. La Ville de Rungis a été la seule commune d'Île-de-France à recevoir un accessit au **Concours national des Villes et villages fleuris**. Un podium qui lui permet de concourir désormais pour la 4^{ème} fleur. Le 10 avril dernier c'est le **1^{er} prix de l'innovation pour l'accessibilité de la Voirie publique** que la Ville recevait. Enfin, le 22 avril, le **prix des énergies citoyennes 2013** lui était remis. Trois prix qui saluent le travail de longue haleine en faveur du fleurissement et de l'embellissement de la ville de Rungis, la volonté manifestée par la Ville en matière d'énergies renouvelables et de sensibilisation des agents et administrés, et puis le parti pris de rendre tout le territoire communal soit accessible aux Personnes à Mobilité Réduite.

À NE PAS MANQUER !

> Distribution de bulbes aux Rungissois

C'est le printemps et les envies de jardiner se partagent. Aussi rendez-vous au Centre Technique Municipal le **25 mai à partir de 9h00**. Les jardiniers de la Ville distribueront gratuitement les bulbes utilisés ce printemps, dans les massifs des espaces verts.



Avec les handicapés volontaires, la Ville de Rungis a travaillé en synergie afin de repérer sur l'ensemble de la Ville, les défis à relever.

Dans le cadre des énergies citoyennes, des cellules photovoltaïques ont été posées sur la toiture de l'école des Antes. Elles permettent à la Ville de Rungis depuis fin septembre 2011 de revendre de l'électricité à ERDF.





Réunion sur les transports, un public nombreux !

Transports et déplacements font partie des préoccupations actuelles des habitants et sont assurément des sujets d'avenir. Les Rungissois sont donc venus en nombre participer à la réunion sur les transports le 27 mars dernier.

Mise en route du T7, stations retenues, derniers phasages des travaux, premières rames mises en circulation, bretelle A 106 en lien direct avec le Parc d'Affaires Silic, réouverture prochaine de la voie Paul Hochart (voir article en page 4), ou bien encore la ligne 14... tels furent les sujets évoqués lors de la réunion publique consacrée aux

transports. Après les exposés du STIF, du Conseil général et du Maire, les Rungissois ont pu faire part de leurs interrogations concernant notamment la circulation dans Rungis. Ils ont unanimement salué la mise en route du T7 et la réouverture de la bretelle Paul Hochart, tant attendue.



Contre les cambriolages, ayez les bons réflexes !

L'Opération tranquillité vacances est étendue aujourd'hui à l'ensemble des périodes de congés scolaires. Vous partez prochainement en vacances, vous laissez votre appartement ou votre maison individuelle libre de tout occupant, alors ayez l'esprit tranquille en prévenant au préalable la police municipale de Rungis. N'hésitez pas à lui signaler votre absence soit en vous déplaçant au poste de police, place Louis XIII, soit par télé-déclaration sur Internet, à partir du site de la Ville : www.rungis.fr/Cadre-de-vie/Securite

Ensuite « la police s'occupe de tout » !

Feu tricolore

Lors de la réunion sur les transports, des Rungissois ont manifesté leur incompréhension concernant un feu tricolore (anormalement et longuement au rouge) situé le long de la voie TVM, à Fresnes, près du carré des eaux. La Ville de Rungis a fait part de ces interrogations au Conseil général qui lui a répondu que ce dysfonctionnement était dû au remplacement d'un poteau de feu accidenté sur lequel le bouton « d'appel piéton » n'avait pas été installé. **La Communauté d'agglomération du Val-de-Bievre a procédé à cette installation et corrigé la programmation.**

Rue de la gare, bonne nouvelle!

Grâce à l'avancée des travaux sur le T7, le double sens de circulation de l'avenue de la Gare a été rétabli le vendredi 12 avril 2013.



Réussite de la 2^{ème} journée jeux du CME

Un public encore plus nombreux pour cette seconde journée de jeux de société organisée par le CME !

Pour la seconde année consécutive, le CME proposait de jouer en famille ! Plus de 80 jeux de société étaient présentés. Après un accueil par un comité composé de charmantes hôtesse qui vous présentaient les différents pôles, vous pouviez en famille ou entre amis vous lancer dans l'aventure. Toutes sortes de jeux étaient proposés : des jeux anciens en bois pour l'habileté, des jeux de réflexion et de stratégie (othello, quixo, quoridor, pylos...) et des jeux plus classiques (puissance 4, bataille navale, jeux de cartes...). La journée s'est terminée autour d'un goûter offert par les enfants du CME. Un grand merci à tous ceux qui ont permis de réaliser ce projet et en particulier les accueils de loisirs qui ont prêté les jeux de société.



On joue en famille



Le comité d'accueil



Une participation nombreuse !

Vide grenier solidaire

Afin de financer un séjour solidaire au Népal, un groupe de jeunes de 18 à 25 ans de Rungis, organise un « vide-grenier » le dimanche 12 mai :



- 9h - 18h
- Parking de l'Espace du sport
- Buvette
- Prix du stand (2m x 2m) : 10€
- Possibilité de louer une table sur place pour 5€
- Un formulaire d'inscription est disponible en téléchargement sur le site internet de la ville, dans la rubrique 18/25 ans.
- Renseignements et inscriptions : 01 45 12 80 71

Play Jeux Vidéos

Ambiance chaleureuse le 6 avril dernier pour la journée « Play Jeux Vidéos », que l'on doit à une initiative du Conseil des jeunes.



Au programme :

Just Dance Géant, Borne d'Arcade (Dance Machine), Tournois de Football (Fifa), Courses de Vitesse (Mario-Kart) et divers sport (Wii Sport)... Des propositions virtuelles qui ont ravi les participants ! Quelques parents se sont également prêtés au jeu.



La soirée Fluo Party !

La soirée Fluo Party du pôle 11-14 ans a rencontré un franc succès. 45 jeunes se sont retrouvés à Planet'Ados le vendredi 12 avril 2013 pour s'amuser et danser dans une ambiance « Fluo ». À l'entrée, des bracelets lumineux étaient distribués, contribuant ainsi à l'ambiance de la soirée.

Au programme : Zumba, Hip-hop, le tout sous les néons et les stroboscopes. Le DJ mixait et projetait des clips sur grand écran. Bonne humeur et convivialité étaient de mise pour une agréable soirée qui s'est terminée vers 23 h.

CDJ : 01.45.12.80.12



Budget primitif : cette année encore, pas d'augmentation des taux des impôts locaux !

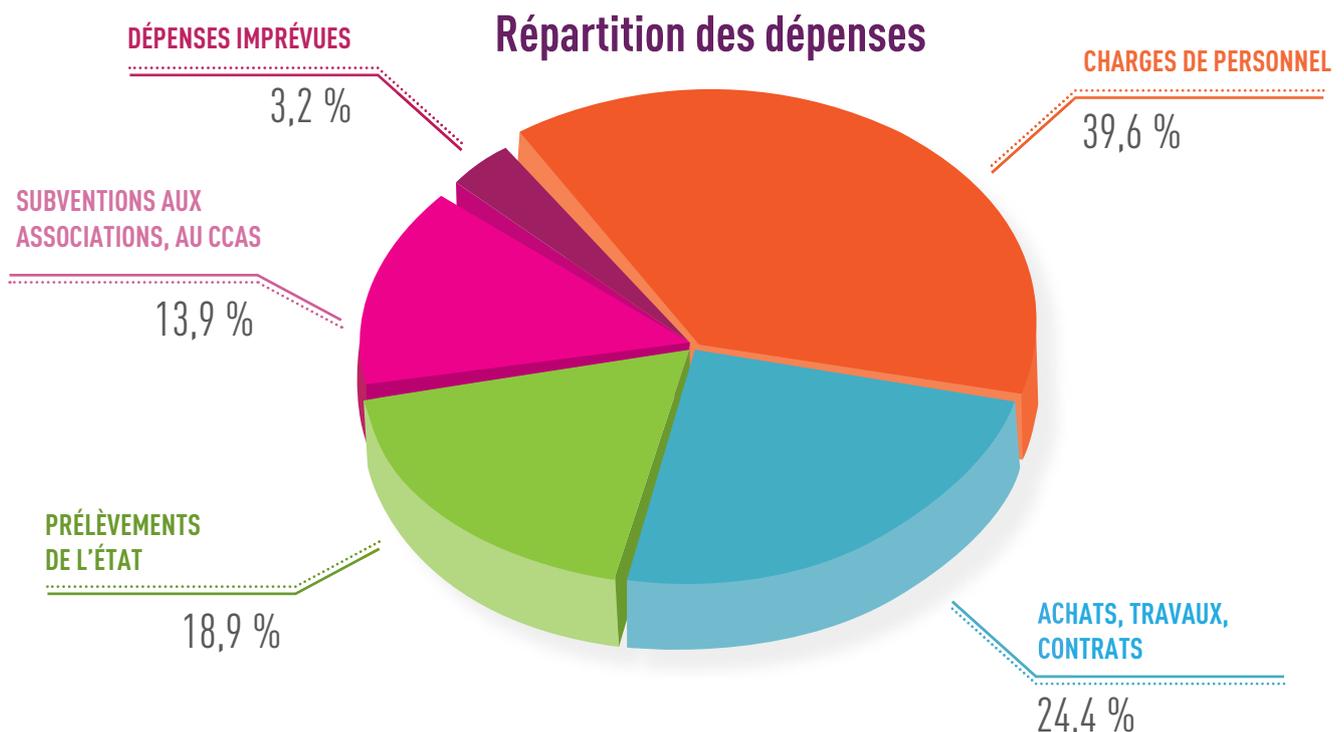
Dans la continuité de la politique financière menée depuis de nombreuses années, le budget 2013, adopté en Conseil municipal, s'appuie sur une gestion saine et équilibrée. Il traduit une volonté simple : maintenir une très large gamme de services de qualité à destination de toutes les générations de Rungissois tout en maîtrisant les coûts de fonctionnement, et poursuivre le soutien aux associations ; le tout sans augmentation d'impôts pour les Rungissois.

Les dépenses

> Les dépenses de fonctionnement s'élèvent à **29 794 881 €** en hausse de **4,1 %** par rapport au budget 2012.

	Montant	Évolution
Charges de personnel	11 784 250 €	4.8 %
Achats, travaux, contrats	7 271 131 €	-2.0 %
Prélèvements de l'État	5 635 000 €	6.3 %
Subventions aux associations, au CCAS	4 154 500 €	2.9 %
Dépenses imprévues	950 000 €	63.7 %
TOTAUX	29 794 881 €	4.1 %

> Les prélèvements de l'État issus de la réforme de la fiscalité représentent **18,9 %** des dépenses de fonctionnement de la ville soit **990 €** par habitant.





> Subventions aux associations : 2 257 438 €

Animation locale

Amicale des jardiniers de Rungis	7 500 €
Club du Temps Libre	18 500 €
Comité des fêtes	140 000 €
Scouts Saint Benoit	3 500 €
Union Nationale des Anciens Combattants	2 500 €
TOTAL	172 000 €

Éducation

AERA - Accueil Ecoute Rencontre	2 500 €
Coopérative collège des Closeaux	7 000 €
Coopérative école élémentaire La Grange	3 834 €
Coopérative école élémentaire Les Antes	3 744 €
Coopérative école maternelle des Sources	2 376 €
Coopérative école maternelle Médicis	1 782 €
Délégation Départementale de l'Education Nationale	160 €
FCPE collège Les Closeaux	450 €
FCPE Médicis	100 €
FCPE Rungis maternelles et primaires	450 €
LAPE - Liste autonome des Parents d'élèves	1 000 €
Lycée Frédéric Mistral - Exceptionnelle	1 000 €
Prévention Routière	300 €
TOTAL	24 696 €

Humanitaire

Association de prévention soins et insertion APSI	540 €
Croix rouge française (Rungis)	3 500 €
SOS amitié Ile de France	300 €
VROUMM	9 000 €
Nouro te wouté - Tous pareils, tous différents	33 000 €
TOTAL	46 340 €

Culture

Cie Lyrique des Sources de Cristal	10 000 €
Club des amateurs de vin	1 600 €
Comédiens des Fontaines d'Argent	37 000 €
Ensemble Harmonique de Rungis	25 000 €
Les Parasols / Maison pour Tous	531 200 €
Rungis Fréquence Vidéo	7 650 €
Société Historique et Archéologique	5 000 €
Thalie et Thalie Junior	600 €
W ou l'Atelier d'écriture	2 600 €
TOTAL	620 650 €

Social

Association d'entraide des polios et handicapés (ADEPH)	400 €
Association de défense et de protection de l'enfance déficiente (ADPED)	1 000 €
Association de soutien et d'appui face à la souffrance au travail	500 €
Association départementale d'information sur les logements du Val-de-Marne (ADIL)	1 200 €
Association française des sclérosés en plaques	80 €
Association pour adultes et jeunes handicapés (APAJH)	700 €
Association rungissoise des agents municipaux (ARAM)	71 570 €
Centre communal d'action sociale (CCAS)	710 000 €
Les amis de la maison des 13/17	1 500 €
Les restos du cœur	6 000 €
Secours Catholique	500 €
Service médico social des halles fonctionnement	15 300 €
Service médico social des halles investissement	15 000 €
Société des membres de la Légion d'honneur	100 €
Société Saint Vincent de Paul	1 000 €
Union nationale de familles et amis de personnes malades et/ou handicapés psychiques	300 €
TOTAL	825 150 €

Sport

Association municipale athlétique rungissoise (AMAR)	215 000 €
Danse sportive de salon rungissoise	5 000 €
Football club de Rungis	7 405 €
Golf club Rungis	4 000 €
Gymnastique club de Rungis	77 061 €
Karaté Shotokan Rungis	19 450 €
Les mordus amitiés running Rungis	2 600 €
Moto club les froggy's de Rungis	6 549 €
Pétanque rungissoise	7 000 €
Roller sensations pures	4 400 €
Rungis basket ball	30 000 €
Rungis futsal	18 000 €
Tennis club municipal de Rungis	65 637 €
Union sportive de Rungis	105 000 €
TOTAL	567 102 €

Développement économique

Pôle d'économie solidaire	1 500 €
TOTAL	1 500 €

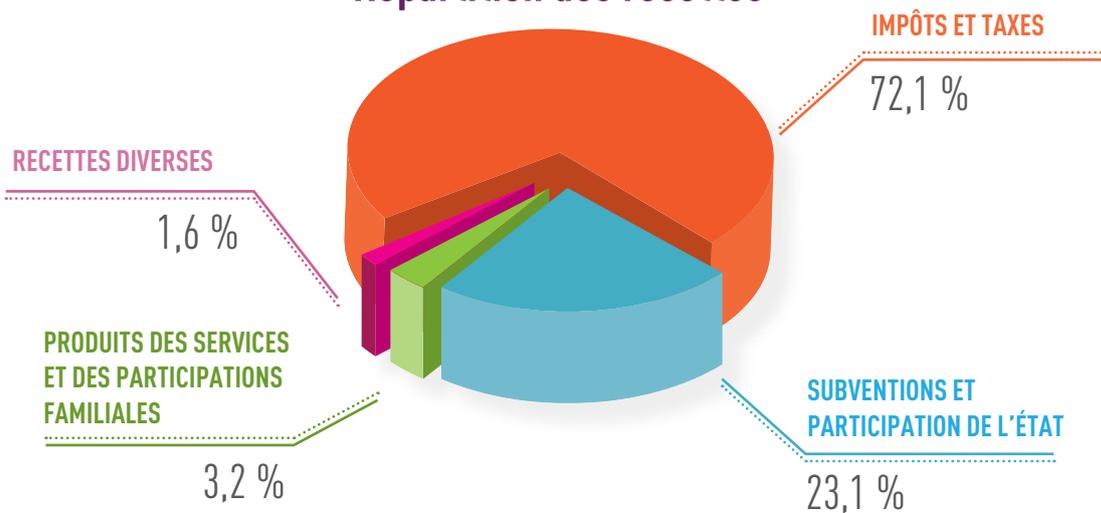


Les recettes

> Les recettes de fonctionnement s'élèvent à **33 895 052 €** (+ 0,9 % par rapport au budget 2012).

Les principales recettes	BP 2013	Écart par rapport budget 2012
Impôts et taxes	24 444 802 €	+ 3.4 %
Subventions et participations de l'État	7 823 500 €	-10.2 %
Produits des services et des participations familiales	1 077 750 €	-2.7 %
Recettes diverses	549 000 €	N.S.
TOTAL DES RECETTES	33 895 052 €	+ 0,9 %

Répartition des recettes



> Impôts et taxes : **24 444 802 €**

Fiscalité directe

Ce sont les taxes dont les taux sont fixés par le Conseil municipal. Cette année encore, ils ne seront pas augmentés. Les taux 2012 sont le plus bas du Val-de-Marne et quasiment les plus bas de toute l'Île-de-France.

	Taux	Produit
Taxe d'habitation	12.79 %	1 379 402 €
Taxe foncier bâti	6.75 %	4 004 100 €
Taxe foncier non bâti	35.17 %	6 612 €
Contribution foncière des entreprises	23.63 %	9 489 572 €
TOTAUX		14 879 685 €
Taxe enlèvement des ordures ménagères	5.80 %	480 279 €



Fiscalité indirecte

Ce sont les taxes diverses réparties par l'État. La plus significative est la cotisation sur la valeur ajoutée des entreprises (CVAE) évaluée à **8 131 596 € (+ 2 %)**. Ces impôts indirects sont plus sensibles à la conjoncture économique.

> **SUBVENTIONS, PARTICIPATIONS DE L'ÉTAT : 7 823 500 € (-1,3 %)**

Dotation globale de fonctionnement :
7 705 563 € (- 1,85 %)

La loi de finances 2013 confirme le gel des dotations de l'État. Auparavant la DGF évoluait au taux de l'inflation. La DGF représente 23 % des recettes de fonctionnement.

> **PRODUITS D'EXPLOITATION ET DOMANIAUX : 1 077 750 € (- 1,7 %)**

Participations familiales aux divers services et activités proposées par la ville :

Les Rungissois participent à hauteur de 11 % aux recettes de la Ville

ENTREPRISES

65,4 %

RUNGISSOIS

11,0 %

ÉTAT ET COLLECTIVITÉS TERRITORIALES

23,6 %

À noter que le dernier emprunt a été soldé en 2005.

Les investissements

Répartition

Frais d'études pour le POS, Agenda 21	141 000 €
Informatique	134 245 €
Achat du Prieuré	318 000 €
Espaces verts	137 300 €
Travaux bâtiments	4 783 000 €
Éclairage public et illumination	279 120 €
Vidéo surveillance	189 500 €
Travaux voirie et achat de mobilier urbain	2 290 500 €
Renouvellement parc automobile	192 000 €
Achat de mobilier (divers services)	131 847 €
Achat de terrains	2 550 000 €
Conservatoire (provision)	2 200 000 €
Dépenses imprévues	1 600 000 €
TOTAL	14 846 483 €

Focus sur les travaux les plus importants

Médiathèque	190 000 €
Arc-en-Ciel	340 000 €
École de la Grange	290 000 €
Espace du sport	189 000 €
Évasion	105 000 €
Mairie	270 000 €
Ensemble Médicis	2 160 000 €
Divers	1 239 000 €

Ensemble Médicis

Suite au transfert de la crèche Médicis à la Maison de la Petite Enfance, la réhabilitation totale du bâtiment va être entreprise. Les travaux comprennent la rénovation de l'école et du centre de loisirs, la création de salles associatives. En outre, le chauffage de l'ensemble sera entièrement modernisé (550 000 €). Les Personnes à Mobilité Réduite ne seront pas oubliées (480 000 €). L'intégralité du bâtiment sera ravalé.



Allocations : fête des mères 2013



*Date limite des inscriptions :
24 mai 2013*

Les mamans qui élèvent (ou ont élevé) quatre enfant ou plus, sont à l'honneur. Une allocation de 128 € pour quatre enfants et 32 € par enfant supplémentaire est offerte par le Centre Communal d'Action Sociale.

Pour les personnes n'ayant jamais reçu cette allocation, merci de vous présenter au secrétariat du CCAS munies de votre livret de famille et d'un Relevé d'Identité Bancaire à votre nom ou de contacter : Martine GUILLAUME au 01.45.12.80.51.

Sortie pour les seniors inscrits au CCAS : Château de Vaux-le-Vicomte

Le jeudi 23 mai ✓

Au programme : visite culturelle du château en matinée et visite gourmande l'après-midi dans une fabrique de macarons.



2^{ème} Forum du Handicap du 15 avril au 26 mai 2013

Comme en 2011, les villes de Choisy-le-Roi, Orly, Rungis, Villeneuve-le-roi et Villeneuve-Saint-Georges s'unissent une nouvelle fois autour du Handicap. Le programme complet a été distribué en boîtes aux lettres.

Pour Rungis,

- **Le mercredi 24 avril 2013 au matin** : dans le cadre du CISL, des ateliers handisports ont été proposés aux enfants à l'Espace du sport.
- **Les jeudi 16 et vendredi 17 mai** : animations dans les écoles autour de l'autisme.
- **Le jeudi 16 mai à 20 heures 30** au Foyer « La Bergerie » : rencontres et débats « Un monde si loin et si proche de nous ».
- **Et puis du 14 au 18 mai**, à la médiathèque la Méridienne : des témoignages et des ouvrages pour mieux comprendre le handicap.



Commémoration du 19 mars

La commémoration de « la journée nationale du souvenir et du recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc » est actée par la loi du 6 décembre 2012. Cette journée, ni fériée ni chômée, longtemps célébrée le 5 décembre est désormais fixée au 19 mars, jour anniversaire officiel du cessez-le-feu en Algérie. Elle a été commémorée à Rungis.



Visite pastorale de Mgr Michel Santier à Rungis



Dans le cadre de sa visite pastorale sur le secteur paroissial, Michel Santier, évêque de Créteil souhaitait rencontrer les « forces vives » de Rungis. Après une visite aux aurores sur le MIN et une rencontre avec les dirigeants du parc d'affaires Silic, l'évêque a été reçu par le maire. Au cours d'un entretien amical, Raymond Charresson lui a présenté la Ville, ses caractéristiques et les enjeux à venir.

Comédiens des Fontaines d'argent

Les ateliers « JUNIORS » des « COMÉDIENS des FONTAINES d'ARGENT » proposent leur spectacle annuel au Théâtre de RUNGIS, *le mercredi 15 mai 2013 à 20 h 30. Entrée libre.*

Vous souhaitez vendre du muguet le 1^{er} mai ?

Quelques principes à connaître :

- Le muguet doit être vendu en l'état, sans racine, sans vannerie ni poterie, ni cellophane, ni papier cristal, sans adjonction d'aucune autre fleur, plante ou végétal de quelque nature que ce soit ;
- Cette pratique ne peut s'exercer à moins de 40 mètres des boutiques de fleuristes et des étals de commerçants fleuristes des marchés ;
- Il ne doit s'agir en aucun cas de ventes en grandes quantités pratiquées avec installation de tables et de chaises sur une partie du domaine public ;
- Il est nécessaire qu'un affichage de prix soit effectué sur le produit ou à sa proximité immédiate.

Note de la Préfecture reçue le 8 avril 2013



Commerce Équitable

Du 4 au 19 mai 2013

À l'occasion de la Quinzaine du Commerce Équitable du 4 au 19 mai 2013, l'Association **Artisans du Monde** - Rungis - Montjean proposera à la vente, sous la Halle du Marché couvert avenue Grelinger, des produits issus du commerce équitable **les samedis 4, 11 et 18 mai 2013, entre 9 et 13 heures.**

Venez nombreux découvrir les produits du monde entier !



TRIBUNES DE L'OPPOSITION

Sous la responsabilité de leurs auteurs, ces tribunes n'engagent en aucune façon la Ville



Monsieur le Maire ne nous dit pas tout. Alors, rétablissons quelques vérités : La réouverture de la rue Paul Hochart a pour origine une pétition de Rungissois, et c'est le Conseiller général qui a pris le relais ; pour le Maire de Rungis, c'était impossible.

Verdissement de l'article du SDRIF sur la plaine de Montjean, là encore c'est un acquis du collectif d'associations qui a fait signer une pétition par plus de 5 000 personnes et a fait pression sur les élus ; pour le Maire tout était décidé, ça ne servait à rien. Bretelle de sortie de l'A106, initiative et financement par la SILIC ; pour le Maire c'était « pourquoi faire ? » (oubliant que ce sont les entreprises qui contribuent à la quasi totalité du budget de la Ville). Futures stations rungissoises du T7 en zone 4 ; pour le Maire, reprenant les arguments de la RATP : « il faut bien que la zone 4 passe quelque part ». Préservation de la Plaine de Montjean : il est le seul élu présent au Conseil municipal à ne pas avoir voté contre son urbanisation.

Ainsi, à l'extérieur de la ville, le manque d'anticipation et d'initiatives du Maire est devenu l'image de marque de Rungis.

Danièle CASSIN, Dominique PECHEUX, Philippe CROQ, Véronique JNIOUI, James TAIB et Véronique DARMON

RUNGIS AVEC VOUS
LA PASSION DU SERVICE

Amis Rungissois,

Rungis donne actuellement l'impression d'être endormie. À part le tramway dont les travaux avancent à grands pas, silence radio sur la plaine de Montjean, le Conservatoire.

Lors de la présentation du budget au Conseil du 25/03/13, on a pu constater qu'un montant de 2.200.000€ est toujours prévu pour le conservatoire qui a déjà coûté plus de 200.000€ en études infructueuses. Il aura fallu aussi que je demande à Monsieur le Maire à quoi correspondait l'achat de terrains d'un montant de 2.550.000€ pour apprendre que la commune allait devenir propriétaire des terrains des Malouines. Bientôt, à n'en pas douter un projet de constructions va nous être présenté ; mais j'ai rappelé que ces terrains étaient pollués en profondeur et qu'il serait nécessaire qu'ils soient traités avant tout achat. Il en va de la qualité et des terrains et du Ru.

Vous vous posez des questions, adressez-les nous : rungisavecvous@sfr.fr
Le 16/04/2013 - Jean Dhelens - Conseiller Municipal - Tél : 06.16.15.66.72.

Jean DHELENS

UNION POUR RUNGIS

Lors du Conseil municipal du mois de mars dernier, il était question du vote du budget. La municipalité, comme depuis quelques années, nous a présenté un budget dans lequel, nous constatons que les dépenses de fonctionnement ont progressé de 10 % alors que les recettes ne progressent que de 0,9 %. À long terme, une telle évolution du budget pourrait conduire à une augmentation des impôts. En parlant d'impôts, le maire se félicite de n'avoir pas augmenté les impôts encore cette année. Dans le même temps, l'assiette des impôts progresse de 4 %. Les Rungissois payent donc plus d'impôts ! De qui se moque-t-on ?

En outre, nous sommes en désaccord total avec la municipalité sur le choix de ses investissements. Nous pouvons citer en exemple le choix de former un Etablissement public pour l'Arc-en-Ciel. Depuis, la subvention de la commune a augmenté de 50 % et les tarifs pour les usagers ont aussi augmenté. Au regard de ces éléments, notre groupe a donc décidé de voter contre ce budget qui n'a aucune vision d'avenir.

Xavier CASALTA, Jérôme Jawad HAJJAR et Olivier TEILHET



Chasse aux œufs du 7 avril, quel succès !



Comme chaque année, le Comité des Fêtes de Rungis et l'Amicale des jardiniers amateurs ont préparé une chasse à l'œuf géante, ouverte à tous les enfants de la Ville. Les enfants des écoles élémentaires étaient attendus dans le parc de la mairie et ceux des écoles maternelles dans les jardins de la Bergerie. Comme il est de coutume à Rungis, ce sont de vrais œufs que les jeunes enfants devaient découvrir dans les allées et les bosquets de ces jardins. Une fois collectés, ces œufs (offerts par le magasin G20) étaient préparés en une gigantesque omelette, cuisinée par les bénévoles du Comité des Fêtes et de l'Amicale des jardiniers. Cuite à point, elle a été servie à tous les Rungissois au moment de l'apéritif. Les tout petits ont tous reçu une friandise chocolatée.



Un grand merci aux bénévoles du Comité des Fêtes et de l'Amicale des jardiniers !



Fête de la nature

Dates

- Dimanche 26 mai
- De 10h à 18h

Lieu

- Parc de Montjean à Wissous

Organisation

- Organisée par le Collectif pour l'espace naturel de Montjean



Challenge

Jacques Lesage

Le mercredi 27 mars 2013 les enfants du CISL ont une nouvelle fois participé au challenge Jacques Lesage à Saint-Maur-des-Fossés. Cette manifestation rassemblant plus de 300 enfants des communes environnantes a toujours autant de succès auprès des jeunes sportifs rungissois.

Au programme : jeux aquatiques, handball, athlétisme, escalade suivi d'un goûter et d'une remise de récompense pour chaque enfant. Les jeunes Rungissois se sont encore distingués et ont porté bien haut les couleurs du CISL. Celui-ci ayant remporté trois fois le Challenge, il a reçu le trophée de façon définitive. Bravo aux champions de cette année qui ont ainsi fait perdurer la victoire et merci à tous les enfants inscrits au CISL, depuis de nombreuses années, sans lesquels il n'aurait pas été possible de remporter ce challenge trois fois de suite !



Bravo aux jeunes sportifs rungissois !



Compétition régionale du Gymnastique Club Rungissois



> GCR : résultats des équipes de Rungis

- Masculin N3 TC- 1^{ère}
- Masculin N2 TC - 3^{ème} et Julien Soler 1^{er} individuel.
- Féminin N4 TC- 4^{ème} et 6^{ème} sur 40 équipes. Ces 3 équipes sont qualifiées pour la demi finale à Douai.
- Masculin 9-12-ans N4 - 7^{ème} pour leur première année.

Encore un beau succès pour la Pétanque rungissoise !

Champigny-sur-Marne les 23 et 24 mars 2013 se déroulait le Championnat Doublette Mixte du Val-de-Marne FFP-JP.

66 Doublettes étaient engagées dont 4 Doublettes de la Pétanque rungissoise

- Sandrine LEGENDRE / Franck MERROUCHE
- Olga HAY / Christophe ROUAUD
- Mauricette VAUDOIS / Thierry COUSINEAU
- Marie-France DAVID / Franck VAUDOIS

Trois équipes se sont qualifiées pour le dimanche matin, mais malheureusement toutes perdront en 1/8 de finale.



Le Gymnastique Club Rungissois est un club solide de 250 adhérents. Cela fait beaucoup de sportifs et en même temps beaucoup de familles et de bénévoles qui s'activent pour que chaque compétition soit une belle réussite. La dernière en date a eu lieu à Rungis à l'Espace du sport. Le GCR y organisait - selon l'expression consacrée - une « régionale N4 et moins ». Plusieurs équipes rungissoises concouraient et se sont distinguées en décrochant le podium. Le public a pu observer les progrès des gymnastes et le niveau désormais atteint. Mais l'aventure continue. Prochain rendez-vous dans le Nord !

Un grand merci à tous ceux qui permettent aux jeunes de vivre de telles aventures.



Quant à la Triplette constituée de :

- Thierry COUSINEAU
- Franck MERROUCHE
- Franck VAUDOIS,

elle s'est qualifiée pour la phase finale du Championnat Départemental Triplette Promotion qui se déroulera les 27 et 28 avril 2013 à la Boule Sportive Maisonnaise.



A.M.A.R



La section AMAR-GR

La section AMAR-GR a reçu la compétition régionale FFG des DC-DIR les 6 et 7 avril. Plus de 1 000 gymnastes se sont présentées en ensemble ou en duo sur ces deux journées. Elles espéraient toutes une place à la ZONE, passage obligatoire pour le championnat de France.

Les gymnastes qui ont représenté le club rungissois terminent en bonne position :

- Romane et Tamahée (duo) : 6^{ème} sur 18
 - Koloina-Isaline-Cassandra-Audrey (ensemble) : 5^{ème} sur 17
- Elles seront en compétition les 20 -21 avril à Elancourt.

La région FFG « MARNE » étant une grande région de l'IdF, les compétitions régionales ont lieu sur deux week-end. Les 23-24 mars, des gymnastes se sont donc déplacées à La Ferté sous Jouarre. Elles se sont bien défendues :

En individuelle,

- Juliette 4^{ème}
- Isaline 10^{ème} sur 34
- Koloina 1^{ère} sur 40

En ensemble, l'équipe DFE (Aline-Astrid-Crystal-Manon-Roxane-Thao) montent sur la 3^{ème} marche.

Le 14 avril, les DFE ont participé au championnat de zone. Mais pour cette saison, leur aventure s'est arrêtée à Corbeil.

Quoi de neuf au Tennis Club Municipal de Rungis ?



Dimanche 17 mars : finales du premier Open Adultes du TCMR

Durant les quinze jours des vacances d'hiver, 200 participants se sont affrontés sur les trois courts couverts du centre Evasion et de la bulle. Pour cette première édition, six joueurs « négatifs »* s'étaient inscrits. Les supporters ont assisté tout au long du tournoi à des matches de très grande qualité. Des tableaux progressifs ont permis à de nombreux joueurs de faire de très bons résultats. Notamment chez les licenciés. Très motivés, ils ont défendu brillamment leurs chances.

Trois d'entre eux se sont particulièrement distingués :

- Stéphane Lejambre, classé 30/4 s'incline au 5^{ème} tour à 15/5 (par wo).
- Rodolphe Gacougnolle classé 30/1 s'incline au 4^{ème} tour à 15/3.
- Lucas Impéradeiro classé 15 s'incline à 2/6 sur le score de 6/1 4/6 3/6 après avoir battu un 15/1, un 5/6 et un 4/6.

La finale Messieurs a vu la victoire de Lucas Viel, de St-Germain-les-Corbeil classé -15 face à Ludwig Pellerin de ASC Bois de Boulogne classé -4/6.

Chez les Dames la victoire est revenue à la jeune Myriam Jabri de Dreux classée -4/6 face à Joan Akl de la JSA Maisons-Alfort classée 0.

Ce tournoi, juge-arbitré par Bernard Gisbert, fut une très belle réussite et bon nombre de participants se sont déjà donnés rendez-vous l'année prochaine.

* joueurs de très bon niveau



Un grand merci aux bénévoles qui ont aidé pour cette organisation qui requiert toujours beaucoup d'énergie.



* le théâtre de Rungis *

Renseignements
et réservations
01.45.60.79.00



La Conférence

La pédiatre Catherine Dolto, la fille de Françoise, célèbre pédopsychiatre, vient nous parler de son métier, l'haptonomie ou plus clairement, l'art de l'accompagnement affectif des bébés avant leur naissance. À ses côtés, Emma la Clown, avec son nez couleur vinasse, sa jupe plissée et ses cabas pleins de surprises, l'interrompt en permanence. *Le duo féminin singulier fait rire aux larmes*, en parlant simplement de clowns, de bébés ou des simples humains que nous sommes. Ce mélange détonant de psychanalyse et de clowneries, bourré d'humanité, explose d'originalité et d'intelligence.

Dates

- Vendredi 17 mai
- 20h30

Lieu

- Théâtre de Rungis

Théâtre

- De et par Emma la Clown et Catherine Dolto

Promenade obligatoire

Chorégraphe issue de la scène hip-hop, Anne Nguyen entraîne huit danseurs à la technique irréprochable dans une « promenade obligatoire » incessante. Le principe est simple : traverser la scène de gauche à droite de façon ininterrompue en jouant sur le rythme, la fréquence et le nombre de danseurs. À travers ce thème du mouvement continu, elle explore la beauté et l'enfermement des corps et bouscule les codes du hip-hop et de la danse en général. Le résultat est fascinant et le spectateur est emporté par cette déambulation hypnotique.

Dates

- Jeudi 23 mai
- 20h30
- Danse

Lieu

- Théâtre

Chorégraphie

- Anne Nguyen



Première partie de soirée : pendant six semaines, des élèves de l'atelier Hip Hop des PARASOLS - Maison Pour Tous, dirigé par Christophe « Eskiv » Dru, ont travaillé avec Bouzid Aït-Atmane, danseur du spectacle. Ils vous présenteront le résultat de cette aventure sur scène.

L'Orchestre Lamoureux à l'église de Fresnes

De la simplicité revendiquée par Francis Poulenc dans ses *Litanies à la Vierge noire* à la théâtralisation du *Stabat Mater* du facétieux Rossini, ce sont les voix que met à l'honneur l'Orchestre Lamoureux dans son prochain programme. Et quelles voix ! Le nouveau Chœur Lamoureux et son chef Patrick Marco se sont alliés aux enfants de la Maîtrise de Paris pour entourer quatre prestigieux solistes dans un programme à la poésie bouleversante... C'est d'ailleurs un poème qui ouvre la soirée, un poème à découvrir ou redécouvrir de Laurent Petitgirard, par ailleurs compositeur de la musique de la célèbre série télévisée *Maigret*.

Dates

- Jeudi 30 mai
- 20h30

Lieu

- Église N.D. de la Merci à Fresnes

Concert classique

- Direction Laurent Goossaert
Orchestre Lamoureux, Chœur Lamoureux et Maîtrise de Paris

Du théâtre au collège

Cette année, la classe de 5^B du collège Les Closeaux participe à un atelier hebdomadaire de théâtre. Chaque lundi, les élèves et leur professeur de français, Cécile Gey, retrouvent au théâtre la comédienne Elsa Grzeszczak pour deux heures de pratique. Le mardi 28 mai, ils vous présenteront sur scène le résultat de sept mois de travail. Au programme, une succession de petites saynètes tirées du répertoire contemporain.

Dates

- Mardi 28 mai
- 20h30

Lieu

- Théâtre



École municipale de musique et de danse

Retour du récital de piano « À la jeunesse »



Florence Robineau est une artiste : une pianiste passionnée par son art et par l'enseignement. Et puis osons le dire, uneoureuse de Rungis, de son école de musique et de tout ce qui y est vécu. En une soirée, elle a souhaité rassembler tout cela. Et « cela » a donné un merveilleux récital dédié à la jeunesse. En une soirée, avec beaucoup d'émotion, de virtualité, de sensibilité, dans un décor reproduisant la bibliothèque « Arlette Sweetman », Florence a proposé un

programme dédié aux élèves avec une mise en valeur des outils pédagogiques qui sont à leur disposition : la bibliothèque musicale au catalogue impressionnant, et le parcours instrumental qu'ils peuvent réaliser au cours des trois cycles d'étude. Un récital « maternel » pourrait-on dire, pour susciter l'envie d'apprendre et de partager la musique. Une belle gageure assurément réussie ! Pour preuve, la qualité d'écoute du public composé essentiellement d'élèves (d'hier et d'aujourd'hui) et l'émotion palpable qui rayonnait. Mais la rencontre ne s'arrête pas là. Avec Alexandre Douvry, responsable de la bibliothèque musicale qui a aidé à la scénographie de ce récital, elle a créé un espace virtuel où l'on peut retrouver toutes les informations concernant ce concert et la sélection des ressources autour des pièces jouées.

Il vous suffit de suivre ce lien :

<http://goo.gl/wimtR>

Duo harpe-guitare Dans les jardins d'Espagne

Date

• Jeudi 30 mai

Lieu

• École La Grange

Concert en milieu scolaire

• Laurence Bancaud (harpe) et
Adrien Maza (guitare)



Au collège...

« Tu kiff quel livre ? »

La médiathèque La Méridienne sélectionne pour le CDI du Collège des Closeaux une kyrielle de romans, de genres et de niveaux de lecture multiples et les propose en dépôt au CDI du collège pour plusieurs mois... La littérature pour adolescents est foisonnante et la responsable du CDI, tout comme les bibliothécaires souhaitent en faire profiter un plus grand nombre.

➤ Alors RDV à la
bibliothèque du collège !

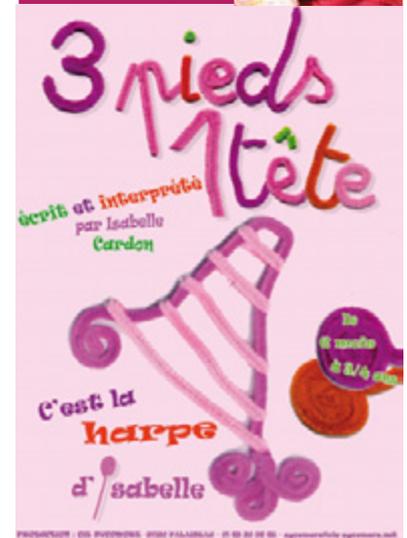
Trois pieds, une tête, par la Compagnie Sycomore

Ce spectacle visuel et musical déroule en douceur le fil d'une histoire à la fois toute personnelle et universelle. Isabelle Cardon partage avec les nourrissons et les plus grands cette époque si intime des premiers temps de la vie. Elle raconte la vie dans un ventre, la naissance, la découverte du monde et des mots et la rencontre avec un drôle de doudou : une harpe. Elle joue avec des instruments, des objets, chante et jongle pour rythmer sa parole, pour stimuler l'ouïe, la vue et faire vivre aux petits comme aux grands, un moment riche en émerveillements et en émotions. Un moment précieux à partager entre adultes et bébés....

**Samedi 1er juin : 10h30 et 15h30 pour
enfants de 6 mois à 3 ans.**

**Entrée libre, sur réservation au :
01.79.61.61.61**

Spectacle
pour
tout-petits !





... Et vous trouvez ça drôle ?

Exposition du 29 mai au 28 juin

Une nouvelle exposition - pour rire - réunit, aux Parasols, cinq photographes rungissois, bien plus sérieux que leurs photographies :

... et VOUS
TROUVEZ ça
DRÔLE ?

- Stéphane AGUEFF
- Jean-Pierre CHANG
- Jean-Paul KETTLER
- Marc LAMBERT
- Viviane MONTRICHARD

Vernissage

Dates

- Mercredi 29 mai
- À partir de 18h30
- Les Parasols

Entrée libre

C'est en effet le thème de l'humour qui a été proposé à ces photographes amateurs, bien connus des Parasols et à Rungis. Mais... à chacun son humour (et même sa propre définition), et à chacun de nous d'en rire ou pas.

Tous auront su dénicher une certaine drôlerie dans le quotidien, fabriquer des images qui révèlent le décalage entre un sujet et la réalité qui l'entoure, jouer sur les ressorts de l'humour, avec chacun sa poésie, sa dinguerie et son talent de capteur d'images. Car, ce qui fait rire, c'est peut-être la fragilité, la complexité, le délirant, l'autre... Ce rire bouleversant qui rend libre et heureux.

Rendez-vous avec eux lors d'un joyeux vernissage !

JEAN-PAUL KETTLER

VIVIANE MONTRICHARD

STÉPHANE AGUEFF

JEAN-PIERRE CHANG

MARC LAMBERT

... et VOUS
TROUVEZ ça
DRÔLE ?

EXPOSITION du 29 mai au 28 juin 2013 aux PARASOLS

Des pièces d'échiquier à la manière de grands peintres



Le 6 avril dernier, la Méridienne s'est mise à l'heure de l'échiquier, avec la complicité des PARASOLS-Maison Pour Tous, dont les élèves d'Arts plastiques ont installé de façon éphémère, de superbes pièces d'échiquier en papier mâché, décorées à la manière de grands peintres. Ici, la Reine, selon Niki de Saint-Phalle....

Stage de danse africaine



Les PARASOLS-Maison Pour Tous vous convient à des rendez-vous enfiévrés avec **Natty Sinda**, professeur de danse africaine, **Christian Nicolas**, professeur de percussions, et ses élèves : des stages de danse africaine seront organisés pour vous les samedis 18 mai, 25 mai et 1^{er} juin, de 17h30 à 19h. Vous pouvez vous renseigner au 01.46.86.64.84, et vous inscrire naturellement !



20 avril à RUNGIS, Carnaval et Saint-Patrick

Journée bien remplie ce 20 avril. Sur des rythmes brésiliens, petits et grands ont déambulé, maquillés et déguisés, dans les rues de Rungis. Une longue file joyeuse s'est rendue de la Place Louis XIII à la Promenade du château. Musique, confettis, et joie bien réelle en voyant brûler Monsieur Hiver ! C'est certain, le printemps peut venir pour de bon.



Le carnaval était à peine terminé, que tous ceux qui le souhaitent, pouvaient se retrouver à l'Espace du sport, dans une autre ambiance : musique celtique et musique disco, crêpes et bulles de savon, pour la Saint-Patrick.



Un grand merci à tous les bénévoles du Comité des Fêtes et de l'Amicale des jardiniers amateurs, pour avoir, cette année encore animé ces manifestations chaleureuses.



RUNGIS

Une ville fleurie

CONCOURS DES MAISONS FLEURIES

du 15 juin au 15 septembre 2013

La date limite d'inscription
est fixée au vendredi 31 mai



Renseignements :

Service communication 01 45 12 80 26

CALENDRIER DES TOURNÉES DES COLLECTES MÉNAGÈRES



MOIS DE MAI 2013

SEMAINE 18

JEUDI 2 Collecte des ordures ménagères (bourg ancien)

VENDREDI 3 Collecte des ordures ménagères (les Antes)

SAMEDI 4 **Collecte des déchets toxiques (Place Louis XIII)**

LUNDI 6 Collecte des déchets verts (toute la ville)

Collecte des ordures ménagères (bourg ancien)

MARDI 7 **Collecte des déchets recyclables (toute la ville)**

Collecte des ordures ménagères (les Antes)

MERCREDI 8 **Collecte des encombrants (toute la ville)**

JEUDI 9 Collecte des ordures ménagères (bourg ancien)

VENDREDI 10 Collecte des ordures ménagères (les Antes)

LUNDI 13 **Collecte des déchets verts (toute la ville)**

Collecte des ordures ménagères (bourg ancien)

MARDI 14 **Collecte des déchets recyclables (toute la ville)**

Collecte des ordures ménagères (les Antes)

MERCREDI 15 **Collecte du verre (toute la ville)**

JEUDI 16 Collecte des ordures ménagères (bourg ancien)

VENDREDI 17 Collecte des ordures ménagères (les Antes)

LUNDI 20 **Collecte des déchets verts (toute la ville)**

Collecte des ordures ménagères (bourg ancien)

MARDI 21 **Collecte des déchets recyclables (toute la ville)**

Collecte des ordures ménagères (les Antes)

JEUDI 23 Collecte des ordures ménagères (bourg ancien)

VENDREDI 24 Collecte des ordures ménagères (les Antes)

LUNDI 27 **Collecte des déchets verts (toute la ville)**

Collecte des ordures ménagères (bourg ancien)

MARDI 28 **Collecte des déchets recyclables (toute la ville)**

Collecte des ordures ménagères (les Antes)

MERCREDI 29 **Collecte du verre (toute la ville)**

JEUDI 30 Collecte des ordures ménagères (bourg ancien)

VENDREDI 31 Collecte des ordures ménagères (les Antes)

SEMAINE 20

SEMAINE 21

SEMAINE 22

PHARMACIES



de garde

Mercredi 1^{er} mai

BITTANTE

43 ave Franklin Roosevelt

94550 CHEVILLY-LARUE

Tél. : 01.46.86.61.01

Dimanche 5 mai

LA CERISAIE

Centre commercial de la Cerisaie

5 allée des Fleurs

94260 FRESNES

Tél. : 01.42.37.66.50

Mercredi 8 mai

LERNOULD

13 rue de L'Abreuvoir

94150 RUNGIS

Tél. : 01.46.86.29.03

Jeudi 9 mai

BENOUAICHE

Centre commercial Carrefour

81 av. du général de Gaulle

94240 L'HAY-LES-ROSES

Tél. : 01.46.65.85.18

Dimanche 12 mai

TOMASINO

2 rue Dispan

94240 L'HAY-LES-ROSES

Tél. : 01.46.63.17.11

Dimanche 19 mai

TRUONG

61 rue de la Cosarde

94240 L'HAY-LES-ROSES

Tél. : 01.46.64.56.62

Lundi 20 mai

GIRARDOT

3 rue Petit Le Roy

94550 CHEVILLY-LARUE

Tél. : 01.46.86.64.49

Dimanche 26 mai

MEUNIER

47 avenue de la Liberté

94260 FRESNES

Tél. : 01.47.02.02.10

Rungis

Pratique

Du 27 avril au 31 mai 2013

www.rungis.fr

Chaque mois dans cet encart, des informations à conserver



CE MOIS-CI À RUNGIS

Samedis 4, 11, 18 mai, 9h - 13h

• Place Louis XIII
Vente de produits du commerce équitable

Dimanche 12 mai, 9h - 18h

• Parking Espace du sport
Vide-grenier solidaire des 18/25 ans

Mercredi 15 mai, 15h30

• La Méridienne
Raconte-moi une histoire
« La nature racontée aux enfants »
À partir de 5 ans. Entrée libre

Mercredi 15 mai, 20h30

• Théâtre de Rungis
Ateliers Juniors des Comédiens des Fontaines d'Argent Entrée libre

Du 14 au 18 mai

• La Méridienne
Table thématique autour du thème de l'autisme, dans le cadre du 2^{ème} Forum du handicap

Jeudi 16 et vendredi 17 mai

• Dans les écoles
Animations autour de l'autisme

Jeudi 16 mai, 20h30

• Foyer « La Bergerie »
Rencontres et débats
« Un monde si loin et si proche de nous »



LA CONFÉRENCE Clown

Emma la Clown et Catherine Dolto

THÉÂTRE DE RUNGIS

• Vendredi 17 mai, 20h30

Vendredi 17 mai, 20h30

• Théâtre de Rungis

La Conférence - Clown
Emma la Clown et Catherine Dolto

Jusqu'au vendredi 17 mai
Du lundi au jeudi, 14h- 18h30
Le vendredi, 14h- 17h30
Et sur Rendez-vous

• Les Parasols
Exposition de Medra - Peinture

Samedi 18 mai, de 17h30 à 19h30

• Les Parasols - Salle de danse
Stage de danse africaine

Jeudi 23 mai, 18h30

• Foyer du Théâtre
Rencontre apéritive
avec l'équipe du Théâtre

Jeudi 23 mai, 20h30

• Théâtre de Rungis
Promenade obligatoire
Danse hip-hop
Chorégraphie Anne Nguyen
Première partie par les élèves de Hip Hop
des PARASOLS - Maison Pour Tous.

Samedi 25 mai, 15h

• La Méridienne
Parcours musical
De la musique pour un film présenté par
Richard Fournier, de l'École Municipale
de Musique et de Danse. Entrée libre

Samedi 25 mai, de 14h30 à 17h30

• Les Parasols - Loft
Stage d'Encadrement d'art

Dimanche 26 mai, de 10h à 18h

• Parc de Montjean à Wissous
Fête de la nature
Organisée par le Collectif pour l'espace
naturel de Montjean

Mardi 28 mai, 20h30

• Théâtre de Rungis
**Présentation du travail de la
classe théâtre du collège les
Closeaux**
Théâtre.

Samedi 25 mai, de 17h30 à 19h30

• Les Parasols - Salle de danse
Stage de danse africaine

Mercredi 29 mai, 15h30

• La Méridienne
Les Mercredis des petites oreilles
« Chants pour la terre, l'eau, l'air et les
animaux Musique des objets, qu'il ne
faut plus jeter »
À partir de 3 ans. Entrée libre

Mercredi 29 mai, à partir de 18h30

• Les Parasols
Vernissage de l'exposition
« Et vous trouvez ça drôle ? »
Photographies de Stéphane Agueff,
Jean-Pierre Chang, Jean-Paul Kettler,
Marc Lambert et Viviane Monrichard

Mercredi 29 mai, 19h

• Grange Sainte-Geneviève
**Kiosque jazz des élèves de
l'École de musique**

Jeudi 30 mai, 19h

• Grange Sainte-Geneviève
**Kiosque des élèves de
l'École de musique**

Jeudi 30 mai, 20h30

• Église N.D. de la Merci à Fresnes
Orchestre Lamoureux
Concert classique
Petitgirard, Poulenc, Rossini

Samedi 1^{er} juin, de 14h30 à 17h30

• Les Parasols - Loft
Stage d'Encadrement d'art

Samedi 1^{er} juin, de 17h30 à 19h30

• Les Parasols - Salle de danse
Stage de danse africaine

Dimanche 2 juin, à partir de 12h

• Kermesse paroissiale,
Espace Notre Dame, 2 rue de l'église à Rungis
L'Afrique
À partir de 12h : Apéritif, Repas africain.
À partir de 14h : Musiques et chants,
Jeux, Tirs, Tombola, Brocante, Buvette.

Mardi 4 juin, 19h30

• Les Parasols
Sketchs à deux voix
Lecture par la cie des Dramaticules

**ALLO MONSIEUR
LE MAIRE 0 800 094 150**



Tous les jeudis (à l'exception de la période des vacances scolaires) entre 17 heures et 19 heures, en composant le numéro : 0 800 094 150 (appel gratuit), vous aurez en direct, Raymond Charresson, maire de Rungis, (ou l'un de ses adjoints) afin de lui exposer votre question, votre problème. Dans la mesure de la complexité de votre demande, la réponse pourra être immédiate ou impliquer une recherche plus longue. Dans tous les cas de figure, le maire vous répondra. Répondre ne signifie cependant pas trouver des recettes miracles. Répondre, cela signifie que votre demande a été entendue et que les élus tenteront de vous apporter les meilleurs conseils, de vous proposer le meilleur aboutissement dans un réel souci de responsabilisation et d'écoute mutuelles.

**PROCHAIN CONSEIL
MUNICIPAL**

Salle du Conseil, Mairie d'honneur
• **Mardi 23 mai 2013 à 20h30**

MENU DE LA CANTINE DES MOIS DE MAI ET DE JUIN 2013



En caractères gras, les produits issus de l'agriculture biologique
Les fruits proposés sur les menus peuvent changer en fonction des arrivages

Sous réserve de validation par la
commission des menus



	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
Du 6 au 10 Mai	<ul style="list-style-type: none">Rillettes de thon maisonBœuf modeJeunes carottesCamembertBanane	Menu des enfants des Antes	FERIÉ	FERIÉ	<ul style="list-style-type: none">Tomates vinaigretteFilet de colin (sauce aneth)SemouleFromage blanc aux fruitsPoire au sirop
Du 13 au 17 Mai	<ul style="list-style-type: none">Radis beurreEndives et croûtonsFilet de poisson meunièreGratin de choux fleursGratin de blettesEmmental / Cœur cendréDessert lacté au chocolat	Menu des enfants de la Grange	<ul style="list-style-type: none">Salade DarwinLasagnes bolognaiseYaourt natureAnanas	<ul style="list-style-type: none">Bâtonnets de carottes (sauce ciboulette)Escalope de porc (sauce barbecue)Purée de carottesSamosGâteau aux carottes	<ul style="list-style-type: none">Betteraves vinaigrettePoulet rôtiPotatoesGouda / RaclettePommes
Du 20 au 24 Mai	FERIÉ	<ul style="list-style-type: none">Concombre à la crèmeSalade verte et maïsFilet de hocki (sauce aurore)Petits poisPetit suisse arômePetit suisse natureNectarine	<ul style="list-style-type: none">Macédoine vinaigrettePizza maisonSalade verteMimoletteFraises ou Cerises (suivant arrivage)	<ul style="list-style-type: none">Salade grecque / worldorfCarbonade de bœufHaricots verts persillésCourgettes persilléesVache qui rit / SamosTarte à la noix de coco (anniversaire)	<ul style="list-style-type: none">Tomates cibouletteEndives vinaigretteRôti de porcSalade de pommes de terreBrie / Fromage ovalePêche au sirop
Du 27 au 31 Mai	<ul style="list-style-type: none">Œuf mayonnaiseSurimi mayonnaiseCassolette de poissonSemouleComté / CantalPastèque	<ul style="list-style-type: none">Salade coleslawSalade d'étéSauté de bœuf aux olivesBrocolis persillésChoux fleurs persillésPetit moulu naturePetit moulu ail et fines herbesGrillé aux pommes	<ul style="list-style-type: none">Salade Arc en cielHachi ParmentierSalade verteFromage blanc arômeCompote de fraises	<ul style="list-style-type: none">Salade toscaneSalade de riz niçoisNormandin de veau (sauce lyonnaise)Poêlée champignons et haricots vertsÉpinards à la crèmeChaurces / RouyBanane	<ul style="list-style-type: none">Carottes vinaigretteChoux rémouladeGratin de pâtes au jambonYaourt arômeYaourt naturePomme
Du 3 au 7 Juin	<ul style="list-style-type: none">Salade verte et dès de fromageEndives vinaigretteSauté de bœuf (sauce charcutière)Carottes au jusYaourt nature / arômeAnanas au sirop	<ul style="list-style-type: none">Betteraves mimosaHaricots verts vinaigretteSaucisse de ToulousePurée de pommes de terreMimolette / EmmentalNectarine	<ul style="list-style-type: none">Saucisson panaché et beurreFilet de saumon (sauce oseille)RizVache qui ritMelon	<ul style="list-style-type: none">Salade primevèreSalade bulgareMoussakaSalade vertePetit moulu naturePetit moulu ail et fines herbesCrêpe au sucre	<ul style="list-style-type: none">Friand au fromageEscalope de volaille (sauce paprika)Petits pois aux oignonsSalsifis à la provençaleFromage blanc miel et confitureBanane

PERMANENCES DES ÉLUS

Vos élus vous reçoivent

Jean-Jacques Bridey, député de la circonscription, reçoit
sur rendez-vous en mairie de Fresnes.

• Contacter son cabinet du mardi au jeudi de 10h à 12h
au 01.49.84.57.57.

Christian HERVY, Conseiller général

reçoit en mairie de Rungis.

• Chaque 3^{ème} samedi du mois de 10h30 à 11h30 ou sur
rendez-vous au 01.45.60.18.00.

ÉTAT CIVIL

Décès

27/03/2013 - **DE CHÂTILLON** veuve **GUERRIER** Jacqueline
à RUNGIS (Val-de-Marne)

Naissances

10/03/2013 - **WILLOCK** Sarika **Armantine**, à ANTONY (Hauts-de-Seine)

16/03/2013 - **CHAUVEY** Soline **Juliette** à CLAMART (Hauts-de-Seine)

17/03/2013 - **YE Viviane** à PARIS (14^{ème} arrdt)